

LJUDSKO ZBOROVANJE V ŠKRUTOVEM

Poseben statut naj zagotovi gorskim skupnostim vse zgodovinske, jezikovne in kulturne posebnosti

Zborovanja se je udeležilo veliko število ljudi iz naših dolin, predstavniki komunskih, pokrajinskih in deželnih oblasti ter političnih strank - Izglasovali so resolucijo

Odbor za preporod Nadiških dolin je v nedeljo, 4. februarja pripravil v Škrutovem (občina Sv. Lenart) drugo ljudsko zborovanje o problemih gorskih skupnosti. Zborovanja se je udeležilo mnogo aktivnih ljudi iz beneških dolin, manj spodbudna pa je bila prisotnost beneških županov, saj je bil navzoč samo šentlenartski župan Giuseppe de Sidar. Vendar smo na zborovanju videli tudi deželnega svetovalca Jana Godnica ter pokrajinskega odbornika za turizem Romana Specogno.

Prof. Pavel Petričič je v uvodu dejal, da je bil namen zborovanja izoblikovati določene zahteve, saj je razprava o problemih gorskih skupnosti že potekala v okviru kulturnih krožkov, na prvem zborovanju v Špetru, v okviru krajevnih.

nih sekcij političnih strank ter na javni seji občinskega sveta v Špetru, ki jo je moral odbor kritično oceniti. Govornik je poudaril, da do sedaj slovenska etnična skupnost v videmski pokrajini še ni dosegla priznanja in pravic, ki ji pripadajo, ter poudaril zahitev po gorski skupnosti s posebnim statutom.

Zakon je prelomnica

Prvi za njim je govoril arhitekt Valentin Simonitti iz Brnasa, občinski svetovalec v Špetru. Simonitti je dejal, da predstavlja zakon o gorskih skupnostih pomembno prelomnico, saj pomeni priznanje, da so bila doslej omenjena območja zanemarjena. Omenil je nesmisel, da se prav tisti beneški izseljeni, ki do-

ma ne najdejo kruha, v tujini zaposlijo prav na gorskih območjih. Tako gorska območja izgubljajo prebivalstvo, ki naj bi jih ohranjalo pri življenju, kajti v Italiji je kapitalistični razvoj pripeljal do koncentracije gospodarske dejavnosti v industrijskem trikotniku severne Italije, to pa je povzročilo beg ljudi iz manj razvitetih območij. Zavoljo tega bega prihaja na gorskem območju do gospodarske depresije in fizičnega uničevanja ozemlja, propadanja infrastruktur, družbenih kris in zapravljanja javnega denarja. Vse to se dogaja v vsej Italiji, v Nadiških dolinah pa prihaja poleg vsega tega še do zabiranja etničnih potez teh krajev, saj se oblasti bojijo celo zgodovinskega naziva teh krajev (Slavia), ki se sicer v strokovni literaturi, predvsem zgodovinski geografski, uporablja.

Za vsem tem slutimo nenaščen načrt, po katerem naj bi prišlo do uničenja vseh posebnosti tega ozemlja. Za razvoj teh krajev pa je potrebno dvoje: na eni strani pospeševanje produkcijskih dejavnosti, na drugi strani pa ohranjanje in poživljvanje kulturne dediščine, ki je ne predstavlja samo govorica, ampak celoten način življenja.

Začeti bi morali tudi s samostojnimi raziskavami teh krajev, ki naj vse posebnosti osvetljijo. Kot značilno za gostilniško in kasarško kulturo je označil govornik navidezno dilemo, pred katero postavljajo beneške ljudi: ali ste, to kar ste, ali pa ste Italijani. Srednje poti ni, pa čeprav so Benečani v zgodovini dokazali, da so bili do italijanske države vseskozi lojalni, čeprav se niso odpovedali svojim posebnostim. Njegov končen predlog pa je bil, naj zborovanje postavi zahtevo po ustanovitvi gorske skupnosti s posebnim statutom, ki naj nosi zgodovino.

Te dni je naša dežela, Furlanija-Julijška krajina, praznovala desetletnico svojega statuta, posebnega statuta, ker ji je bil le-ta dan tudi iz posebnih razlogov; predvsem in zaradi slovenske nacionalne skupnosti, ki biva v mejah dežele.

Bilo je lepo in prav, da se je dežela čim bolj slovensko spomnila te desetletnice, kajti avtonomija, ki jo naša dežela uživa prav zaradi posebnega statuta, jo vsekakor razlikuje od ostalih italijanskih dežel in njihovih problemov.

Upravičeno smo torej lahko pričakovali, da bo takšen jubilej, kot je desetletnica posebnega statuta, poslužil deželnemu vladu in njenim predstavnikom, da bodo ob tej priložnosti vsaj z besedami označili pomen tega statuta za našo deželo in tudi vrok, čemu poseben statut. Vendar, žal, od vseh naših pričakovanj ni bilo prav nič. Nasprotno, iz ust najvišjega predstavnika dežele v slavnostnem njegovem govoru ob tej priložnosti ni bila naša nacionalna, slovenska narodnost omenjena niti enkrat samkrat, čeprav bi govornik moral že po logiki stvari vsaj omeniti Slovence, zaradi katerih naša dežela sploh ima poseben status in statut v okviru ostalih italijanskih dežel. Takšno uradno omalovaževanje, oziroma negacija naše prisotnosti ni samo žaljiva za nas, temveč je tudi v ostrem nasprotju z zgodovino.

vinsko resnico in dejanskim stanjem, ki jasno priča, da je dežela Furlanija-Julijška krajina postala avtonomna dežela samo in izključno zaradi nas Slovencev.

Tako pa so z zanikanjem, oziroma popolnim ignoriranjem naše prisotnosti, deželni politiki samo že z besedami potrdili tisto, kar že dolgo izvajajo v praksi: čim počasnejše ali skoraj nikakršno izvajanje zakonodaje, ki bi bila v prid našim nacionalnim interesom, preprosto zanikanje temeljnih določil italijanske republike ustave glede pravic drugih nacionalnosti v naši državi in končno, kot smo že zapisali, popolno omalovaževanje razmeroma številčne naše etnične skupine, ki kljub deklarativenim v praznem izjavam še daleč ne uživa vseh tistih državljanov pravic, ki bi jih morali, če smo že sredi druge polovice našega, tako razglasenega demokratičnega stoletja. Še več, nekaj drobitnic temeljnih pravic uživajo samo Slovenci na Tržaškem in Goriškem, medtem ko mi, Slovenci v videmski pokrajini, nismo sploh nobenih pravic. Da pa bo pot do uveljavitve teh pravic še dolga in naporna, nam najbolje pričajo slovesnosti ob desetletnici posebnega statuta naše dežele, ko so najodgovornejši predstavniki deželne vlade naš obstoje preprosto prezrli. To pa nam daje marsikakšne vzroke za najrazličnejša razmišljjanja in zaključke.

vinsko ime tega območja in ohranja ter oživilja vse zgodovinske, jezikovne in kulturne posebnosti Beneške Slovenije.

Povdarek etničnim značilnostim

Naslednji je spregovoril deželni svetovalec KPI Antonio Moschioni, ki je potrdil teze arch. Simonittija ter v nadaljevanju govoril predvsem o razlikah med državnim in deželnim zakonom o gorskih skupnostih. Deželni zakon, ki bo predložen v pretres deželnemu svetu je, po njegovem mnenju, protiustaven, saj je imel pralament toliko poguma, da je priznal, da so bila gorska območja zanemarjena, dežela pa nima poguma za takšno avtokritiko, da bi namesto priznale, da dosedanji ukrepi niso rodili zaželenih sadov. Nasprotno, izkoristili so avtonomijo, ki jo ima dežela, da so omejili možnosti, ki jih daje parlament.

POSLANSKO VPRAŠANJE

Nerešeni poglavitni problemi

Ob desetletnici statuta naše avtonomne dežele Furlanija-Julijške krajine je poslanec dr. Drago Štoka zastavil deželnemu vladu naslednje poslansko vprašanje:

«V imenu Slovenske skupnosti ponovno izražam ogroženje, ker za razliko od statutov dežel Aosta (člena 38 in 39) ter Južne Tirolske (členi 81-86 in 87), ki jih je parlament potrdil, še preden je sprejel statut dežele Furlanije-Julijške krajine, slednji ne vsebuje potrebnih določil o pravicah slovenske manjšine.

Spoštno je znano in to dejstvo priznavajo tudi vse stranke tako imenovanega ustavnega loka, da je usta-

vo večje možnosti razvoja kot pa v Benečiji.

Med razpravljalci je bil tudi pokrajinski odbornik Romano Specogna, ki je sicer govoril le v svojem imenu, a je le kritiziral dejstvo, da deželni zakon manj možnosti kot državni zakon in da se sploh vse preveč dela na ravni dežele, pri čemer se omejuje delo krajevnih uprav. Vsekakor bodo morale občine po njegovem mnenju zavzeti tudi o problemu gorskih skupnosti svoje stališče.

Izrazil je upanje, da se bo tudi na deželni ravni lahko ob tem zakonu uresničila enotnost vseh demokratičnih sil, kot se je to zgodilo v parlamentu.

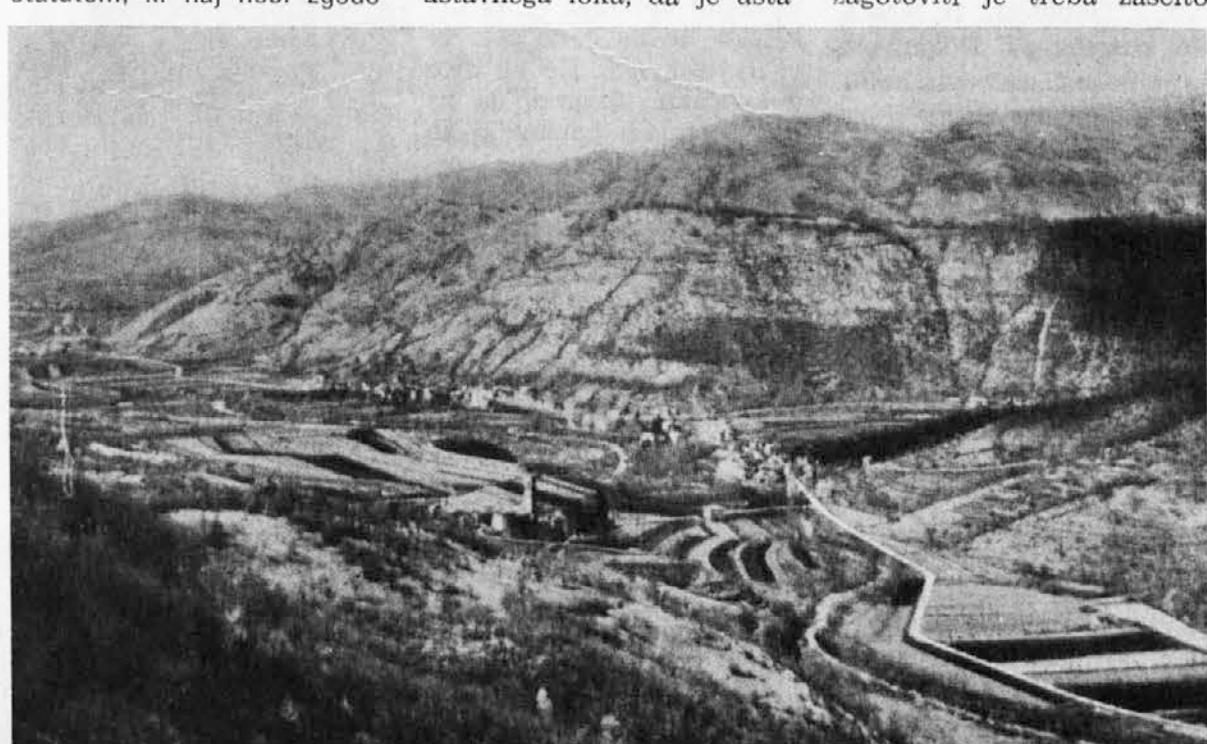
Zborovanje je zaključil prof. Pavel Petričič, ki je prisotnim razdelil dokument, ki ga bodo poslali deželnemu svetovalem, političnim strankam in parlamentarcem. Dokument, ki ga objavljamo posebej, so prisotni odobrili.

jezikovnih manjšin v skladu s členom 6.

S trenutkom, ko je bila dežela Furlanija-Julijška krajina leta 1964 dokončno ustanovljena in je dobila posebno avtonomijo, je bilo logično predvidevati, da bo statut vseboval tudi natančna določila o zaščiti manjšine. To bi lahko izhajalo tudi iz člena 6. ustawe, navedenega 10. člena predhodnih in končnih določb ter iz prakse, ki sta jo uvedla statuta Južne Tirolske in Aoste. Na žalost moramo ugotoviti, da statut naše dežele slovenske manjšine niti ne omenja, ampak govorí o njej samo posredno v nedoločenem in splošnem členu 3: «V deželi se priznava enakost pravic in ravnanja vsem državljanom, naj pripadajo katerikoli jezikovni skupini z zaščito njihovih etničnih in kulturnih značilnosti.» Izvršni organi dežele pa se sklicujejo na tezo, da je izdajanje zaščitnih ukrepov za jezikovne manjšine izključena pravica države, oziroma vladne. Slednja si te pristojnosti v resnici prisvaja, toda hrkati se izogiba temu, da bi sprejela potrebne zakonske določbe ter da bi zakonite in pravične zahteve slovenske manjšine temeljito prečila.

Čeprav noče zanikati naporje deželnih organov, da bi v deželnem svetu pričeli z reševanjem določenih vprašanj slovenske manjšine, Slovenska skupnost izraža globoko ogorčenje spriz.

(Se nadaljuje na 2. strani)



SENLENARŠKA DOLINA - Pod cerkvijo leže vasi Podutana, Dolenja Mjersa in Škrutovo.



Krناhtska dolina je onemela

Napredek in "hobby", uničila vse ptice in celo čebele

Ko smo stopali po stezah, ki se vijejo med vino-gradi Torlana, Nem in Ramandola in se potem povzpeli na senožeti visoko nad Krnahtsko dolino ležeči Vizont, nam je nehote stopil v spomin Ippolito Nievo, ki je svoja mlada leta preživel v teh krajih in jih tako poetično opisal v svojem znanem romanu «Il conte pecorao». Vpraševali smo se, kaj mu je navdihnilo toliko poezije, saj tu ni videti ničesar za naše oko, on pa je znal zapisati toliko lepega. Danes so tu sicer nekaterne nove ceste, nekaj novih hiš, obdelanih več vino-gradov, kakšna nova gostilna, a po drugi strani se rušijo stare hiše, ker so se njeni prebivalci izselili in zato jih preraščajo že koprive in frata.

Na samotni senožeti na Vizontu smo se srečali z nekaterimi domačini, ki so grabili listje in spravljali na kupe kamenje, ki ga je med letom prinesel dež iz bregov. Sedaj je namreč čas za takšna kmečka opravila. Tu pa tam je že kukal na rebri kakšen šopek rmenih trobentic in tudi zvončki v sončnih legah so ponosno dvigali svoje glavice. Naši sogovorniki so nam povedali, kako prijetno je bilo nekdaj opravljanje tega dela, saj so prav pri trdem delu lahko poslušali sladko žvrganje ptic, katerih danes, na žalost, ni več. Vse povsod vlada tišina, od daleč se sliši le žuborenje kakšnega potoka in pa brnenje avtomobilov. Ptijega petja ni slišati.

«Progres, progres», so nam rekli, »nas je oropal usega tega lepega«. Ko smo se začeli zanimati za ta »progres«, so nam vsi vprek za-

čeli pripovedovati, da od čača, ko kmetje škrope češnjeva drevesa, katerih je tu izredno dosti, in drugo drevo, z antiparaziti, ptice poginjajo, ker se zastrupe. Ko prinese kos ali kosovka mladiču v gnezdo češnjico, takoj pogine in zato že več let ni opaziti nobenega koša, ostalo je le tu pa tam še kakšno preperelo gnezdo. Tudi lastavični več, ki so se vsako pomlad vračale pod isti krov in naznanjale pomlad. Neka žena je povedala, da so ji pomrle celo vse čebele, ker so srake med izzastrupljenih cvetov.

Cešenj in drugega sadja je seveda več kot v preteklosti, a ptice so izginile. Ce bi danes stopal po teh stezicah Ippolito Nievo, bi prav gotovo ne mogel tako čudovito opisati teh krajev in svojo ljubezensko zgodbo, kjer so ga spremiljali ptiči, ko se je čutil zapuščenega, obupanega...

Ptic pa ne uničuje samo napredek, ampak tudi ptičnice, učelande, ki so postavljene na vsaki vzpetini na tem področju. Domačini pravijo tem mrežam tudi »teze«, Furlani pa »bresane«. V te mreže, v katere postavijo kletke z oslepljenimi

IZ NADISKE DOLINE

Še tri nove fabrike na čedadskem industrijskem področju

Koliko ljudi bo dobilo delo na pragu doma?

Cedadsko industrijsko področje se uspešno razvija, saj vsako leto zraste kakšna nova fabrika ali laboratorij. Na zadnjem zasedanju konzorcijskoga konsila so sprejeli zopet štiri prošnje podjetij, ki nameravajo postaviti na tem področju svoje obrate. Prošnje se nanašajo namreč na zemljišča, vsega skupaj 13.370 kvadratnih metrov, ki jih bo odstopil konzorcij prosticem za 7 milijonov 353 tisoč lir. Na tem prostoru bodo postavili tri nove fabriko, četrtri pa je prosil, da bi sedanjem lahko razširil.

Naši ljudje iz Nadiških dolin radi čujejo takšne novice, saj bo morda še kakšen dobil delo na pragu doma in mu ne bo treba v tuji na skorjico kruha.

CEDADSKI KOMUN BO KMALU STEL ENAJST TISOČ PREBIVALCEV

Ceprav se naseljuje v čedadski komun vedno več ljudi, ker je tu več novih industrij, prebivalstvo ne narašča bogovekaj hitro. Že pred desetimi leti se je zdelelo, da bo dosegel 11 tisoč, a jih še danes ni; šteje namreč samo 10.984 ljudi.

V Čedadu in kolici vlažna velika stanovanjska križa in zato se delavci vozijo na delo od daleč, ceprav bi se marsikateri želel preseliti z družino bližje delovnega mesta.

Meseca januarja je bilo takole demografsko giba-

nje: rodilo se je 16 otrok, umrlo je 13 oseb, v komun se jih je priselilo 47, odsejlo pa se jih je 32; prebivalstvo je torej naraslo za 18.

NIZKE CENE NA ZIVINSKEM SEJMU

Na živinskem sejmu, ki ga vsak mesec organizira lokalna Zveza živinorejcov, je bilo sicer več živine kot prejšnji mesec, a cene so bile znatno nižje. Na sejem so prgnali 97 glav, prodali so jih pa samo 78. Cene so bile nižje zato, ker so se kupci (trgovci), ki so prilično kupovali živilo v Čedadu, ne samo iz dežele Furlanije-Julijske krajine, ampak celo iz Emilie, Romagne in drugih dežel, izgovarjali na novi davek IVA.

Na prihodnjem sejem, ki bo 2. marca, bodo zastopniki sindikalnih organizacij in direktnih obdelovalcev zemlje nadzirali cene, da bodo preprečili neupravičeno znižanje odkupne cene.

SV. PETER

LETOS BODO IZVEDLI V SPETERSKEM KOMUNU DOSTI JAVNIH DEL

Na zadnjem zasedanju komunskega konsila so med drugimi točkami dnevnega reda sprejeli, ceprav po dolgi diskusiji manjšine, komunski proračun za letošnje leto, ki znaša 520 milijonov 134 tisoč lir. Bilanca je uravnovešena, ker predvidevajo toliko dohodkov kot izdatkov. Iz izdatkov je razvidno, da bo komun letos dal izvesti celo vrsto javnih del in sicer:

100 milijonov za nov komunski sedež, 53 milijonov za gradnjo športnega igrišča, 25 milijonov za popravilo osnovne šole v Špetru, 10 milijonov za razširitev pokopališča z Ažli, 15 milijonov za ureditev trga (piazzale) v Špetru, 19 milijonov za asfaltiranje ceste v Bjarcah in drugih cest, 50 milijonov za asfaltiranje ceste v Gorenjem Brnasu, 5 milijonov za ureditev ceste v Polju (Puoie) in Lipi in 3 milijone za dela, ki so že v teku.

Ob zaključku zasedanja je konsil odobril tudi seznam tistih, ki oddajajo sobe in ki so prosili za dejelno podporo, da bodo izboljšali te lokale.

UMRLA JE NATALIA BERGNACH

Vso našo okoliko je globoko prizadela žalostna novice, da je nenadoma umrla 63-letna Natalia Bergnach. Žena, ki je bila do nedavnega v Domu onemogljiv v Špetru, ker je bila brez ene noge, je zadnje čase živela sama. Sosedje so jo pogrešali štiri dni in ker so bila vrata toliko časa zaprta, so vdrli s silo in našli ubožico mrtvo. Zdravnik je ugotovil, da jo je zaleda srčna paraliza.

PODBONESEC

VIDEMSKI PREFEKT SPREJEL NAŠEGA ŽUPANA

Kot smo že večkrat povedali, so nekatere ceste našega komuna v zelo slabem stanju. Komun nima denarja, da bi jih dal popraviti in tudi deželnih prispevkov so malenkostni napram stroškom. Prav zaradi tega se je odločil naš župan Dobroljub, da je šel k videmskemu prefektu in mu obrazložil težave. Spremljal ga je pokrajinski odbornik Romano Specogna.

Gre predvsem za cesto, ki vodi v Črni vrh, v vas, ki leži 725 metrov visoko, to se pravi med najvišjimi hribi in od tu ne vodi dalje nobena prometna žila. Ljudje se bavijo predvsem z živinorejjo, a dosta jih je tudi zaposlenih po Furlaniji. Avtobus, ki jih prevaža, ima stalne težave prav zaradi slabe ceste, ki še danes, ker so jo delali po koščkih, ni urejena.

VIDEMSKI PREFEKT OBISKAL KOMUN SV. LENART IN SREDNJE

Dne 12. tega meseca je videmski prefekt dr. Sciaccharella obiskal Sv. Lenart in Srednje. V obeh komunah so ga sprejeli župani in komunski odborniki. Obiskal je tudi nekatere vasi teh dveh komunov in se na licu mesta lahko sam prepričal kakšno je življenje v Nadiški dolini in kateri so problemi, ki jih je treba rešiti. Ob odhodu je prefekt oblejabil, da se bo zanimal za rešitev vsaj najnajnejših vprašanj.

Naši dragi rajnki

IZ KOMUNA BRDO: 62-letni Valentino Negro, 56-letni Gino Augusto Bobbera.

IZ KOMUNA GORJANI: 57-letni Francesco Isola.

IZ KOMUNA NEME: 52-letni Domenico Comelli - Moro iz Torlana.

IZ KOMUNA AHLEN: Placido Bombardier.

IZ KOMUNA FOJDA: 80-letna Anna Zuanich, 81-letni Romano Guyon.

IZ KOMUNA TAVORJANA: 70-letni Luigi Zamparutti, 47-letni Ermacora Rossi iz Kanaliča, 68-letni Massimo Paluzzano, 53-letna Fiorinda Scandini por. Kamuscig, 83-letna Ida Specogna vd. Cudicio, 61-letni Francesco Bernardino, 44-letna Giuseppina Lesa por. Gottardo.

IZ KOMUNA PRAPOTNO: 68-letni Giovanni Bait, 59-letni Elio Floreancig.

IZ KOMUNA SPETER: 39-letni Enzo Cencig, 92-letni Antonio Dorgnac, 63-letna Natalia Bergnach.

Vsem sorodnikom naših nepozabnih rajnkih izrekamo globoko sožalje.

KRONIKA NESREC

SREDNJE: 52-letna Angelina Chiabai je pri delu na njivi tako nesrečno padla, da si je zlomila nogo v kolku. Ozdravila bo v treh tednih. Tudi 62-letna Maria Beuzer iz Preserja je padla na mokri poti in si zlomila nogo v gležnju. Ozdravila bo v enem mesecu.

GRMEK: 55-letna Angelina Ruchin je tudi morala v čedadski špitau, kjer so si zanj zdravniki pridržali prognozo.

peljali v čedadski špitau natot pa v videmski, kjer so si zanj zdravniki pridržali prognozo.

Poleg omenjenega dela bodo asfaltirali tudi nekatere vaške ceste in zgradili mostiček pri zaselku Magnan v Čelu.

ELIO FLOREANCIG NAS JE ZAPUSTIL



Dne 10. februarja smo spremili k zadnjemu počitku našega vaščana 59-letnega Elia Floreanciga, ki je umrl v Remanzaccu. Bil je dober delavec in užival velik ugled med vaščani, kar je dokazal tudi njegov veličasten pogreb.

Sorodnikom prezgoraj umrlega Elia izrekamo naše sožalje.

GORJANI

Ogenj uničil smrekov gozd na Kvarnanu

Na Kvarnanu, na 1372 metrov visokem hribu v komunu Gorjani, je ogenj zajel kar 65 hektarjev pobočja, kjer je rasel bujen smrekov gozd. Na pomoč so moralni poklicati gasilce in 200 vojakov, ki se jim je po enem dnevnu in eni noči po-

srečilo, da so zadušili plame. Delo je bilo zelo naporno, kajti pobočje je strmo in polno prepadow. Po prvih ugotovitvah je ogenj napravil za okoli 15 milijonov lir škode. Vzroki požara so neznani.

Sprehod skozi slovensko književnost

Igo Gruden

Igo Gruden se je rodil 1893 leta v Nabrežini pri Trstu. Ljudsko šolo je obiskoval doma in v Trstu, gimnazijo pa v Gorici. Od leta 1912 je na Dunaju študiral pravo ter pravne študije nadaljeval v Gradcu in Pragi. Med prvo svetovno vojno je bil ranjen, po vojni pa je postal doktor prava in bil odvetnik v Ljubljani. Med okupacijo so ga konec leta 1942 domači izdajalci zaprli v belgijsko vojašnico. Bil je odpeljan v koncentrijsko taborišče Viso v Furlaniji, nato pa v Chieso Novo pri Padovi, od tam pa na Rab. Po zlomu Italije je preko Visa prišel najprej v Bari, od tod pa v zavezniško taborišče El Šat na obali severne Afrike, odkoder je leta 1945 prišel v Beograd. Po osvoboditvi je bil pravni riferent pri ministrstvu za prosveto Ljudske republike Slovenije. Umrl je 1948 leta po kratki, mučni bolezni, ki je bila posledica trpljenja v internaciji.

Gruden je izdal pet pesniških zbirk: *Narcis* (1920), *Primorske pesmi* (1920),

Dvanajsta ura (1939), V pregnanstvo (1945), *Pesnisko srce* (1946) ter dve mladinski knjigi: *Miška oseidlana* (1922) in *Na Krasu* (1949), razen tega pa je prevačal iz bolgarske, srbske, ruščine in tudi iz nemščine.

Po njegovi smrti so izšle Izbrane pesmi, ki jih je 1949 leta uredil Fran Albreht in jih v eseju pojasnil Filip Kalan.

Vsebina Grudnovih pesmi so mladostne ljubezenske izpovedi (*Narcis*), slikarsko zajeti vtisi obmorske pokrajine, naravne lepote domače dežele, ljubezenska doživetja, življenje in beda primorskega kmata in delavca, skrb za usodo ljudstva ob Adriji (Primorske pe-

smi), iskanje poti do delovnega človeka, vera v novi svet, obup in resignacija nad usodo našega naroda (Dvanajsta ura), razpadanje meščanskih družbe, ljubezen do svojih dragih in vera v prihodnost (Pesnisko srce), doživetja po ječah in taboriščih, žrtve in trpljenje ljudstva med drugo svetovno vojno (V pregnanstvo).

Gruden se je iz vse zavrovanega pesnika osebnih doživetij razvil v glasnika zaslužnjene primorske zemlje, v znanilca revolucije, v pesnika socialne stvarnosti in novega človečanstva, v obtoževalca bojišč, zaporov in internacij. Njegova pesem razodeva tankočutnega lirika in prikupne so tudi njegove mladinske pesmi.

Ponatis našega članka

Ugledni slovenski štirinajst-dnevnik za gospodarska, politična in kulturna vprašanja »Naši razgledi», je prinesel v svoji tretji letosnji

tevilk 9. februarja ponatis našega članka, ki je bil objavljen v Matajurju v zadnji, dvojni številki lanskoga leta. Gre za članek »Beneški Slovenci v minulem letu» s podnaslovom Kronika dogodkov in prireditev. Vsekakor je takšen ponatis v tako uglednem slovenskem časniku samo priznanje našemu časniku, hkrati pa tudi dokaz, da se v matični domovini čedalje bolj zanimajo za nas in našo usodo.



Cerkvica sv. Marije Magdalene na Gradišču pri Fojdi, kjer je bila nekdaj, kot priča zgodovina, naselbina.

kih plazile redke megle, izginjale pod vrhunci, a niže nastajale nove. Zrak je bil miren, brez najmanjše sape; oblaki so se raztrgali in lagodno plavali čez modrino. Skozi razpoke je zdaj pa zdaj posijalo sonce, da so se zasvetila mokra drevesa. Prikazalo se je in zopet skrilo.

Kmalu popoldne, ko so se poti že utekle in se je drevje in grmovje za silo osušilo, se je Čedermač odpravil z doma. Postal je na pragu in se oziral na vse strani neba. Megle na pobočjih so bile izginile, oblaki so se redčili čedalje bolj, na jugu se je kazalo jasno nebo.

«Saj menda ne bo več deževalo», je rekel bolj zase; bil je vedrega obrazu. «Nocoj me ne bo», je zaklical Katini nazaj v vežo. «Ni me treba čakati».

«Kam pa greš?» Katina je bila preplašena.

«Ne bodi trapasta!» se je dobrohotno razhudil. «Po opravkih. Jutri se vrnem. Zbogom!».

Odhajal je mimo cerkve in s palico prešerno mahal po zraku. Bil je dobre volje, do bi bil najrajši zaživžgal. Saj bi bil, če bi bil čisto na samem, tako pa se ni spodbabil. Od vse tegobe mu je le še ena stvar težila dušo. Stopal je med hišami, vedro odzdravljal na desno in na levo, temu ali onemu mimogrede vrgel šaljivo besedo. Klanec mu je pel pod nogami. Mudilo se mu je. Zdaj pa zdaj je pogledal na uro. Če ne ulovi avtobusa, se bo moral vrniti. Zmeraj znova je pospeljo hojo.

Bil je že skoraj na cesti, ko je zagledal nekoga, ki mu je prihaljal naproti. Črna sukna, črn klobuk, palica — kdo, Potokar? Ne, bil je Skubin. Glej ga! Ali prihaja k njemu? Saj je vodila ta pot le v Vrsnik, ako ni hotel delati bedastega ovinka. Srečanje mu ni bilo po volji. Ne le zaradi tega, ker je bil namenjen z doma in se ni utegnil motiti. Ne bi bil hotel zmotiti trenutkov pomirjenosti. Zelja,

Proti jutru se je nebo uvedrilo. Ob zori so se po obron-

Resolucija, ki jo je dne 4. februarja sprejel Odbor za preporod Nadiških dolin v Škrutovem

Drugo ljudsko zborovanje ki ga je sklical odbor za preporod Nadiških dolin v Sv. Lenartu 4. februarja, je razpavljalo zakon o zakonu o gorskih skupnostih.

Zborovanje je ugotovilo, da deželnim zakon tudi po našem mnenju omejuje, na številnih mestih pa tudi sprevača možnosti avtonomije in razvoja, potrjenih v državnem zakonu št. 1102. In to predvsem kar zadeva možnosti načrtovanja in financiranja. Vrh vsega manjka kakršenkoli namig na obrambo naše etnične dediščine, v kolikor etnična skupina slovenskega jezika sploh ni pripoznana v deželi.

Zato zborovanje poziva vse deželne svetovalce, naj bi bil v bližnji razpravi, deželnemu zakonu o gorskih skupnostih ustrenen in naj upošteva naše zahteve.

1.) Naj bi upošteval pravice občin, da bi uresničile sporazum z deželo glede teritorialnih meja naše skupnosti. Terjamo v sedmih občinah Nadiških dolin, združenih z občinami Prapotno, Tavorjana in del pogorja v Čedadu, ustreznejše teritorialne meje za večjo kompaktnost ozemlja in etnične značilnosti.

2.) Naj bi upošteval pravice občin pri izdelavi, preko statuta, lastnih razvojnih načrtov in lastnih urbanističnih planov s popolnim finančiranjem dežele in tehničko pomočjo obstoječih služb.

Poleg omenjenih zahtev, ki so skupne izraženim zahtevam ostalih občin gorskih skupnostim, predlagajo skupno zborovanje v St. Lenartu deželnim svetovalcem, obči-

nam, političnim organizacijam in parlamentarnim skupinam, študij načrta gorske skupnosti s posebnim statutom, ki naj bi predstavljal konkretен odgovor deželi in državi glede zahtev po ohranitvi Italijanske Slavije z vso njenou dediščino (človeško, naravno, kulturno in zgodovinsko) in formalno in bistveno pripozna-

nje slovenske etnične skupine v videmski pokrajini.

Zborovanje ponovno vabi upravo, naj pospeši možne pobude (zborovanje, dnevnici red itd.) v smislu naših zahtev. Končno terja, naj omenjene probleme obravnavajo na konferenci skupnosti Nadiških dolin, ki naj jo sklicujejo v času, ki bo ustreljal županom.

Comitato per la rinascita delle Valli del Natisone

RISOLUZIONE

La seconda Assemblea popolare, convocata dal Comitato per la Rinascita delle Valli del Natisone a San Leonardo il 4 febbraio, ha preso atto della discussione in sede di Commissione regionale sulla Legge per le Comunità montane.

L'Assemblea ha constatato che la legge della Giunta, anche a nostro parere, limita, ed in molte parti capovolge, le possibilità di autonomia e di sviluppo affermati dalla legge dello Stato 1102. Ciò soprattutto in riferimento ai poteri di programmazione e ai finanziamenti. Manca inoltre qualsiasi accenno alla difesa del nostro patrimonio etnico, in quanto unico gruppo di lingua slovena non riconosciuto nella regione.

Perciò l'Assemblea si appella a tutti i consiglieri regionali nonché si impegnino, nel prossimo dibattito, che la legge regionale sulle Comunità montane sia tale da tener conto delle nostre esigenze.

ZA NAŠE DELO

Kaj bomo delali meseca marca

NA POLJU pričnemo s pameldansko setvijo. Najbolj zgodaj pač sejemo tiste stvari, ki potrebujete mnogo vlage, kakor grah, detelja in drugo; potem pa tiste, ki potrebujete za rast daljšo dobo in so najobčutljivejše za pozno slano: pšenica, zgodnji krompir, korenje. Poglejmo njive, kjer raste ozimno žito. Če mraz ne privzdigne, ali pa izrije rastlinic, ni treba valjati žita, da bi se korenine spet sprjale z zemljo.

Krompirja ne smemo

saditi na svež gnoj. Od umetnih gnojil uporabljajmo vsaj superfosfat.

TRAVNIKE, kjer je ruša redka, moramo posjeti z dobrimi travami.

V VINOGRADU morajo biti trte obrezane in povezane, preden začne trta poganjati sok. Ta mesec je naboljš za sajenje novih trt. Kdor še ni gnojil, naj to storí z domaćim hlevskim gnojem, kateremu naj doda malo superfosfata in nekaj kalijevih soli.

L'Assemblea rinnova l'invito alle amministrazioni a promuovere tutte le iniziative possibili (assemblee, ordini del giorno, ecc.) in sostegno delle nostre rivendicazioni.

Ribadisce la richiesta della trattazione di questi problemi in una CONFERENZA DELLA COMUNITÀ DELLE VALLI DEL NATISONE, convocata nel tempo utile dai sindaci.

San Leonardo, 4 febbraio 73

da bi govoril s Skubinom, ga je bila minila. Čemu? Spreobrnil ga ne bo. In bi bilo tudi prepozno, s tem bi ne poravil zla.

Skubin ga je pozdravil z lahkoživim smehom in mu segel v roko. Moj Bog, ali res nič ne občuti? Ali pa tako naglo pozablja? Čedermač ga je zresnen vprašajoče gledal v oči.

«Kam pa?»

«K vam sem se bil namenil».

«K meni? Glej ga, zdaj mi prihaja! Kakor vidiš, sem na poti z doma. Ne bom se vračal. Kaj pa mi hočeš?».

«Iskali ste me».

V Skubinovem glasu je bila senca zadrege, celo plasti, vendar mu lahkomiseln blesk ni izginil iz oči.

«Da, iskal sem te», je rekel Čedermač strogo. «Tudi vabil sem te, a te ni bilo... Če hočeš, kos poti me lahko pospremis. A pohiteti morava, da ne zamudim!».

Molče sta dospela do ozke ceste, ki se je vlekla med dvema vrstama dreves. Čedermač je zopet pogledal na uro in upočasnil korake.

«Kam?» je vprašal Skubin. «V Čedad?».

«Ne v Čedad. Na sever. In potem proti vzhodu».

Ni mu povedal, kam je namenjen, ker mu ni zaupal. In bi mu tega nezaupanja tudi ne skrival, ako bi naneslo... Zopet sta molčala in stopala po svetli progi sonca, ki je bilo posijalo skozi oblake. Peščena cesta je bila bela, suha, škrtsala je pod čevlj.«

«Pa zakaj nisi prišel, ko sem te vabil?» se je oglasil Čedermač.

«Ne vem. Zmeraj sem odlašal... Kaj ste mi hoteli?»



za naše mlade bralce

Kraljična, ki ji ni mogel nihče jezika zavezati

Nekoč je živel kralj. Imel je hčer, ki je bila tako zafrkljiva in ostrega jezika, da ji ga ni mogel nihče zavezati.

Zato je kralj obljudil, da bo dal tistem, ki bi se mu to posrečilo, svojo hčerkino in povrh še pol kraljestva.

Ni jih bilo malo, ki so hoteli preizkusiti, to si lahko mislim, zakaj ne nanese vsak dan, da bi si človek lahko dobil kraljevo hčer in še pol kraljestva v dar.

Lésa pod kraljevim dvorom ni nikoli mirovala, zakaj prihajali so v trumah in procesijah od vzhoda in zahoda, peš in jež. Navsezadnje je kralj razglasil, da bo s svojim največjim žigom pritisnil pečat na obe ušesu tistem, ki bi kraljični poskušal zavezati jezik, a bi se mu to ne posrečilo; nič več mu ni bilo po volji to mrgolenje po dvorišču, ki res ni bilo že nobeni reči več podobno.

Ziveli so trije bratje, ki so ravno tako zvedeli o kraljični; in ker se nihče doma ni počutil kdo ve kako dobro, so hoteli po svetu in poskusiti svojo srečo in pogledati, ali se ne bi dalo dobiti kraljično in pol kraljestva.

Bili so prijatelji in niso nikoli šli vsaksebi, zato so se tudi na dvor odpravili vsi trije hkrati.

Ko so spet nekaj časa hodili, je Pepelko našel mrtvo sranko.

«Našel sem, našel sem!» je zaklical.

«Kaj pa si našel?» sta vprašala onadva.

«Dva kozlova rogova», je odgovoril Pepelko.

«Ph! Vrzi ju stran! Kaj pa boš z njima?» sta ga zavrnili.

«Ne, pa še veliko naredim; lahko ju odnesem s seboj in tako tudi zares storim», je rekel Pepelko.

Čez nekaj časa je našel zagozdo.

«Joj, fanta, našel sem, našel sem!» je zaklical.

«Tebi pa res ni težko najti! In kaj si že spet našel?» sta vprašala starejša dva.

«Zagozdo sem našel», je odgovoril.

«Oh, dosti lahko naredim; lahko jo odnesem s seboj in to tudi zares storim», je odgovoril Pepelko.

Ko so spet nekaj časa hodili, je Pepelko našel star obroč iz vrbovih viter; pobraš ponosno podplat.

«Joj, joj, fanta, našel sem, našel sem!» je rekel.

«Če bi si našel malo pameti, bi lahko še kam pri-

šel z njo!» sta mu zabrusila onadva. «No, kaj pa si že spet našel?»

«Ponošen podplat», je odgovoril.

«To imaš! Menda ga ne boš vzel s seboj! Vrzi ga stran! Kaj pa boš z njim?» sta ga ozmerjala brata.

«O, pa še koliko lahko naredim; lahko ga odnesem s seboj in tako tudi zares storim, potlej pa kraljično in pol kraljestva dobim», je odgovoril Pepelko.

«No, ti si pa res kakor našča za kaj takega!» sta rekla onadva.

Tako so prišli pred kraljevo hčer. Najprej najstarejši.

«Dober dan», je pozdravil.

«Bog daj», je odzdravila vrgla glavo vznak.

«Tu imate strašno vroč», je rekel fant.

«Bom pa tole podstavil podenj», je odgovoril fant in pokazal razbito skledo.

«Ti si pa zvit», je rekla kraljična.

«Ne, jaz že nisem zvit, zvit je tale», je odgovoril fant in pokazal ovnov rog.

«Ne! Takega pa še ne!» je zaklical kraljična.

«Na, tu imaš še enega ravnogome takega», je dejal fant in potegnil še drugega na plan.

«Če se ne motim, si prišel sem, da bi mi usta zamašil, kaj?» je rekla kraljična.

«Ne, jaz že nisem prišel zato, tale je zares prišel zato», je odgovoril fant in potegnil ponošeni podplat iz žepa.

S tem je kraljični zavezal jezik.

«Zdaj si moja», je dejal Pepelko. Tako jo je dobil in povrh še pol dežel in kraljestva.

Potlej je prišel Pepelko.

«Dober dan», je pozdravil.

«Bog daj», je odzdravila

in vrgla glavo vznak in zavihala nos.

«Tu pa imate prijetno in toplo», je dejal Pepelko.

«Še bolj toplo je v žerjavici, mu je odgovorila; s tretjim ni mislila ravnati posebno v rokavicah.

«Ravno prav, da si bom spekel srako, če smem?» je vprašal.

«Bojim se, da ti jo bo razneslo, je rekla kraljična.

«Zastraš tega se ti ni treba nič batiti, ovil jo bom s tem obročem iz vrbovih viter», je povedal fant.

«Saj je vendor prevelik», je rekla kraljična.

«Prtegnil ga bom z zagozdom», je dejal fant in potegnil zagozdo iz žepa.

«Mast bo tekla od ptiča», je rekla kraljična.

«Bom pa tole podstavil podenj», je odgovoril fant in pokazal razbito skledo.

«Ti si pa zvit», je rekla kraljična.

«Ne, jaz že nisem zvit, zvit je tale», je odgovoril fant in pokazal ovnov rog.

«Ne! Takega pa še ne!» je zaklical kraljična.

«Na, tu imaš še enega ravnogome takega», je dejal fant in potegnil še drugega na plan.

«Če se ne motim, si prišel sem, da bi mi usta zamašil, kaj?» je rekla kraljična.

«Ne, jaz že nisem prišel zato, tale je zares prišel zato», je odgovoril fant in potegnil ponošeni podplat iz žepa.

S tem je kraljični zavezal jezik.

«Zdaj si moja», je dejal Pepelko. Tako jo je dobil in povrh še pol dežel in kraljestva.

Potlej je prišel Pepelko.

«Dober dan», je pozdravil.

«Bog daj», je odzdravila

Lena nevesta

V neki vasi je zraslo lepo dekle, Bogdanka. Edinka je bila in zelo razvajena. Mati je delala po hiši, čistila in kuhalo, Bogdanka pa je le hodila sem ter tja in se nicesar ni lotila.

«Nič za to», je rekel starček, «pri nas nihče ni nikogar podil k delu, Kdor hoče, dela, kdor hoče, sedi».

Cez teden, dva so imeli svatbo.

Starček je imel tri sinove in še dve starejši snahi.

Na dan po svatbi so se vso lotili dela. Nevesta je seveda vsa nališpana sedela in ni delala.

Zbrali so se k obedu. Sedli so za mizo. Nevesta je sedela ob strani in čakala, da jo povabijo. Drugi dve snahi sta prinesli jedi. Pred očeta sta položili veliko pogačo. Oče je vzel pogačo in jo razlomil na toliko kosov, kolikor ljudi je bilo pri mizi.

«Kaj pa nevesta?» je vprašala mati.

«Ta ni lačna», je odgovoril starček. «Če človek ne dela, ni lačen».

Po kosilu so spet odšli vse na delo. Nevesta je sedela in se ni nicesar lotila.

Zbrali so se k večerji.

Starček je vzel pogačo in jo spet razlomil na toliko kosov, kolikor ljudi je bilo pri mizi.

«Kaj pa Bogdanka?» vpraša mati.

«Ta ni lačna, odgovori starček. «Kdor ne dela, ni lačen».

Večerjali so, se pogovarjali, kaj bo kdo delal drugi dan, odšli spati in kmalu zaspi.

Tudi nevesta je legla. Toda ali lačne oči lahko zaspijo? Komaj je čakala, da se je zdanilo. Tiho je vstala, se umila, pomolzla krave, izgnala teličke.

Tudi drugi so vstali. Ko so videli, kaj je nevesta napravila, so se spogledali in se nasmehnili.

Za kosilo je nevesta privravila mizo in sedla.

Starček je zlomil pogačo, dal največji kos nevesti in dejal:

«Nevesta, ti si danes največ delala, tu imaš pogačo!».

Minila sta teden, dva. Nevesta je po ves dan delala.

Tretji dan sta jo prišla obiskat oče in mati. Že od daleč so ju zagledali in vse prisli na dvorišče, da bi ju pozdravili. Nevesta je bila prva. Odprla je dvoriščna vrata in jima hitro zavpila:

«Mati! Oče!... Hitro z voza in se lotita kakage dela. Tu ni kot pri nas... Tukaj, kdor ne dela, ne dobi jesti!».

Vrabček

Vrabček, mlad lenuh,
vrabček, potepuh,
culico je nosil,
milostinje prosil:
«Vrabček, revež jaz,
prosim, prosim vas».

Lastovka, gospa,
mimo je prišla,
in se posmejala:
vbogajme nič dala:
«Zdrav in čvrst in mlad,
služil bi enkrat!».

Nič se ni kesal,
dalje se podal,
sel za plotom kраст je,
toda vjel se v past je...
Vrabček, revež ti,
kak se ti godi?

Krjavelj in morski strah

«Saj ga ni hudiča, kdo ga je pa videl?» pravi krčmar in namežikne drugim gostom, kakor da bi hotel reči: zdaj ga imamo, poslušajte.

«O, to pa to! Hudir pa je, hudir». Rekši se stegne po mizi, pomakne klobuk nazaj in z glavo pritrkovaje pravi:

«Saj sem ga jaz presekal, o-polnoči sem ga, na dva kosa!

«Povedi nam, povedi, kako je to bilo!».

«Takole: Jaz stojim ob enajstih na barki za stražo pa —».

«Pred si pa rekel, da opolnoči, mu seže nekdo v besedo.

Krjavelj se ni dal motiti ne ugovoru ne smehu, ampak je svojo trdil in dejal: «Ob enajstih je bilo, to še dobro vem. Sam sem stal, megle je bila in tema kakor v rogu. Zeblo me je in pa sabljo sem imel. Postajal sem dremoten; zato sem začel tjakaj po morju gledati».

«Kako si pa po morju gledal, ko je bila pa tema?».

«Naj bo tema, saj sem imel kresilo i nogobo in drva pa sem zakuril. Kar gori v jamboru nekaj pravi: vrr, vrr,

vrr! Jaz gledam, gledam — nič ni bilo. Spet se mi zavrelje pa počenem na tla.

Kar se barka tri pota zaguaglije sem ter tja. Jaz gledam, gledam, poslušam — nič ni bilo. Kar nekaj sem po morju pride po vodi in z nogami pravi: comp! comp! Jaz gledam, gledam — kar vidim, da gre hudič».

«Kako pa si vedel, da je hudič? vpraša eden nevernih poslušalcev.

«Kaj bi ne vedel? Ali ni imel rdečih hlač, zeleni kapičce, kosmatih tačic in takih nohtov na prstih kakor onile kavljki pri vagi?».

«Ali te je bilo kaj strah?» vpraša krčmar.

«Kako me bo strah, ko sem bridko sabljo v rokah držal? — No, potlej je tista pošast ali tisti peklenki škrat plezal gor po barki prav naglas: škreb! škreb! škreb! Kakor je na vrh prišel, pa se ti je iz oči v oči meni nasproti postavil. Svetla mamka božja, sedem križev in težav — sem dejal — pa sem zavzdignil bridko sabljo in sem zamhnil pa sem čez glavo ubral in loputnil lop! — pa sem ga presekal samega hudiča sem presekal na dva kosa!».

(Josip Jurčič)

Čebelica in čmrlj

Na dišeči cvetki sta se sesla čmrlj in čebelica.

«Oj čebela», pravi čmrlj, «kako si suha! Poglej mene, kako sem debel in rejen! I kaj pa delaš z medom, ki ga nabirajo po cvetju, kaj ga ne poješ sama?».

«O ne», odgovori čebelica, «jaz ga dajem tudi drugim...»</p